

## ERHVERVSSTYRELSEN

# Johs. Gram-Hanssen Holding ApS

CVR-nr. 14 13 50 06

*Company reg. no. 14 13 50 06*

## Årsrapport *Annual report*

**1. maj 2015 - 30. april 2016**

***1 May 2015 - 30 April 2016***

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 17. august 2016.  
*The annual report has been submitted and approved by the general meeting on the 17 August 2016.*



Mette Børring  
Dirigent  
*Chairman of the meeting*



	<b>Side</b> <b><u>Page</u></b>
<b>Påtegninger</b>	
<b><i>Reports</i></b>	
Ledelsespåtegning	1
<i>Management's report</i>	
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<i>The independent auditor's reports</i>	
 <b>Ledelsesberetning</b>	
<b><i>Management's review</i></b>	
Selskabsoplysninger	5
<i>Company data</i>	
Hovedtal og nøgletal for koncernen	6
<i>Consolidated financial highlights</i>	
Ledelsesberetning	8
<i>Management's review</i>	
 <b>Koncern- og årsregnskab 1. maj 2015 - 30. april 2016</b>	
<b><i>Consolidated annual accounts and annual accounts 1 May 2015 - 30 April 2016</i></b>	
Anvendt regnskabspraksis	10
<i>Accounting policies used</i>	
Resultatopgørelse	24
<i>Income statement</i>	
Balance	26
<i>Balance sheet</i>	
Pengestrømsopgørelse	31
<i>Cash flow statement</i>	
Noter	33
<i>Notes</i>	

**Ledelsespåtegning**  
**Management's report**

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. maj 2015 - 30. april 2016 for Johs. Gram-Hanssen Holding ApS.

*The board of directors and the managing director have today presented the annual report of Johs. Gram-Hanssen Holding ApS for the financial year 1 May 2015 to 30 April 2016.*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver koncernregnskabet og årsregnskabet et retvisende billede af koncernens og selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. april 2016, af resultatet af koncernens og selskabets aktiviteter og af koncernens pengestrømme for regnskabsåret 1. maj 2015 - 30. april 2016.

*We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion, the consolidated annual accounts and the annual accounts provide a true and fair view of the assets, the liabilities and the financial position, consolidated and for the company respectively as on 30 April 2016, and of the results of the activities, consolidated and of the company respectively and of consolidated cash flows in the financial year 1 May 2015 to 30 April 2016.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

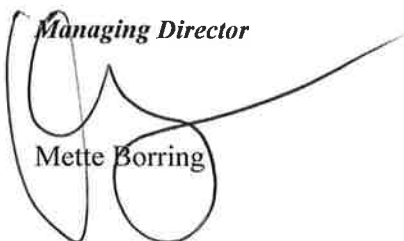
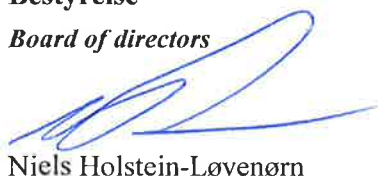
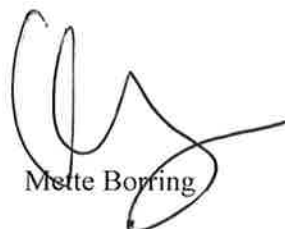
*We are of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*The annual report is recommended for approval by the general meeting.*

København Ø, den 17. august 2016

*København Ø, 17 August 2016*

**Direktion****Managing Director**  
Mette Borring**Bestyrelse****Board of directors**  
Niels Holstein-Løvenørn  
Mette Borring

**Til kapitalejerne i Johs. Gram-Hanssen Holding ApS***To the shareholders of Johs. Gram-Hanssen Holding ApS***Påtegning på koncernregnskabet og årsregnskabet***Report on the consolidated annual accounts and the annual accounts*

Vi har revideret koncernregnskabet og årsregnskabet for Johs. Gram-Hanssen Holding ApS for regnskabsåret 1. maj 2015 - 30. april 2016, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter for såvel koncernen som selskabet samt pengestrømsopgørelse for koncernen. Koncernregnskabet og årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the consolidated annual accounts and the annual accounts of Johs. Gram-Hanssen Holding ApS for the financial year 1 May 2015 to 30 April 2016, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes, consolidated and for the company respectively and consolidated cash flow statement. The consolidated annual accounts and the annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**Ledelsens ansvar for koncernregnskabet og årsregnskabet***The management's responsibility for the consolidated annual accounts and the annual accounts*

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et koncernregnskab og et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et koncernregnskab og et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*The management is responsible for the preparation of consolidated annual accounts and annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Furthermore, the management is responsible for such internal control considered necessary in order to prepare consolidated annual accounts and annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

**Revisors ansvar***Auditor's responsibility*

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om koncernregnskabet og årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om koncernregnskabet og årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

*Our responsibility is to express an opinion on the consolidated annual accounts and the annual accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated annual accounts and the annual accounts are free from material misstatements.*



## Den uafhængige revisors erklæringer

### *The independent auditor's reports*

---

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i koncernregnskabet og årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i koncernregnskabet og årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et koncernregnskab og et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af koncernregnskabet og årsregnskabet.

*An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated annual accounts and the annual accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements in the consolidated annual accounts and the annual accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the company's preparation of consolidated annual accounts and annual accounts that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as the overall presentation of the consolidated annual accounts and the annual accounts.*

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

*The audit has not resulted in any qualification.*

**Grant Thornton****Den uafhængige revisors erklæringer*****The independent auditor's reports***

---

**Konklusion*****Opinion***

Det er vores opfattelse, at koncernregnskabet og årsregnskabet giver et retvisende billede af koncernens og selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. april 2016, af resultatet af koncernens og selskabets aktiviteter og af koncernens pengestrømme for regnskabsåret 1. maj 2015 - 30. april 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*In our opinion, the consolidated annual accounts and the annual accounts give a true and fair view of the assets, liabilities and financial position, consolidated and for the company respectively at 30 April 2016 and of the results of the company's operations, consolidated and for the company respectively and of consolidated cash flows for the financial year 1 May 2015 to 30 April 2016 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**Udtalelse om ledelsesberetningen*****Statement on the management's review***

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af koncernregnskabet og årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med koncernregnskabet og årsregnskabet.

*Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the performed audit of the consolidated annual accounts and the annual accounts. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the consolidated annual accounts and the annual accounts.*

København, den 17. august 2016

*Copenhagen, 17 August 2016*

**Grant Thornton**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 34 20 99 36  
Company reg. no. 34 20 99 36

Søren Poulsen  
statsautoriseret revisor

Morten Grønbech  
statsautoriseret revisor

**Selskabsoplysninger**  
*Company data*

<b>Selskabet</b> <i>The company</i>	Johs. Gram-Hanssen Holding ApS Bergensgade 10 2100 København Ø
	CVR-nr.: 14 13 50 06 <i>Company reg. no.</i>
	Stiftet: 1. maj 1990 <i>Established: 1 May 1990</i>
	Hjemsted: København <i>Domicile: Copenhagen</i>
	Regnskabsår: 1. maj - 30. april <i>Financial year: 1 May - 30 April</i>
<b>Bestyrelse</b> <i>Board of directors</i>	Niels Holstein-Løvenørn Mette Borring
<b>Direktion</b> <i>Managing Director</i>	Mette Borring
<b>Revision</b> <i>Auditors</i>	Grant Thornton, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Stockholmsgade 45 2100 København Ø
<b>Dattervirksomheder</b> <i>Subsidiaries</i>	Johs. Gram-Hanssen A/S, København JGH Marine A/S, København

**Hovedtal og nøgletal for koncernen**  
*Consolidated financial highlights*

	2015/16 t.kr.	2014/15 t.kr.	2013/14 t.kr.	2012/13 t.kr.	2011/12 t.kr.
<b>Resultatopgørelse:</b>					
<i>Profit and loss account:</i>					
Bruttofortjeneste					
<i>Gross profit</i>	24.139	20.046	14.310	33.554	15.949
Resultat af ordinær primær drift					
<i>Results from operating activities</i>	16.397	12.074	5.033	21.885	6.662
Finansielle poster, netto					
<i>Net financials</i>	-258	-103	-39	-1.357	-1.300
Årets resultat					
<i>Results for the year</i>	12.563	9.132	3.728	15.376	3.997
<b>Balance:</b>					
<i>Balance sheet:</i>					
Balancesum					
<i>Balance sheet sum</i>	109.213	83.816	75.444	144.267	102.471
Egenkapital					
<i>Equity</i>	42.628	38.120	29.333	28.205	22.829
<b>Pengestrømme:</b>					
<i>Cash flow:</i>					
Driftsaktivitet					
<i>Operating activities</i>	25.995	15.230	-50.544	87.233	-24.064
Investeringsaktivitet					
<i>Investment activities</i>	-2.689	-729	257	485	-22.940
Finansieringsaktivitet					
<i>Financing activities</i>	-6.685	-3.322	-11.253	-3.236	12.255
<b>Medarbejdere:</b>					
<i>Employees:</i>					
Gennemsnitligt antal heltidsansatte medarbejdere					
<i>Average number of full time employees</i>	19	15	16	15	12
<b>Nøgletal i %: *)</b>					
<i>Key figures in %: *)</i>					
Soliditetsgrad					
<i>Solvency ratio</i>	39,0	45,5	38,9	19,6	22,3
Egenkapitalforrentning					
<i>Return on equity</i>	31,1	27,1	13,0	60,3	18,1





\*) Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Finansforeningens "Anbefalinger & Nøgletal 2015". Nøgletallenes definitioner fremgår af afsnittet om anvendt regnskabspraksis.

\*) *The key figures have been laid out in accordance with the publication "Anbefalinger & Nøgletal 2015" ("Recommendations & Key Figures 2015") published by the CFA Society Denmark. As to definitions, please see the section on accounting policies used.*



## Ledelsesberetning *Management's review*

---

### Koncernens hovedaktivitet

#### *Principal activities of the group*

Selskabet fungerer som holdingselskab for de 100% ejede datterselskaber Johs. Gram-Hanssen A/S og JGH Marine A/S. Datterselskabernes aktivitet består af international handel.

*The company acts as a holding company for the wholly owned subsidiaries, Johs. Gram-Hanssen A/S and JGH Marine A/S. The principal activity in the subsidiaries is international trading.*

### Usædvanlige forhold

#### *Unusual matters*

Der har i regnskabsåret ikke været nogle usædvanlige forhold.

*There has been no unusual matters during the financial year.*

### Usikkerhed ved indregning eller måling

#### *Uncertainties as to recognition or measurement*

Der har i regnskabsåret ikke været usikkerhed ved indregning eller måling.

*There has been no uncertainty connected with recognition and measurement during the financial year.*

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

#### *Development in activities and financial matters*

Det ordinære resultat efter skat udgør 12.563 t.kr. mod 9.132 t.kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

*The results from ordinary activities after tax are DKK 12.563 against DKK 9.132 last year. The management consider the results satisfactory.*

### Særlige risici

#### *Special risks*

#### Valutarisici

#### *Exchange rate risks*

Dattervirksomhedens aktiviteter ved international handel karakteriseres ved svingende indtjening. Resultat, forpligtelser og egenkapital påvirkes endvidere af kursudviklingen for en række valutaer.

*The activities of the subsidiaries in connection with international trade are characterised by fluctuating earnings. Result, liabilities and equity are moreover affected by the trend in a number of currencies.*

### Miljøforhold

#### *Environmental issues*

Selskabets aktivitet påvirker ikke det eksterne miljø.

*The company's activities does not affect the environment.*

**Ledelsesberetning**  
**Management's review**

---

**Videnressourcer*****Know how resources***

Vi anvender betragtelige resurser på at vedligeholde og udvikle selskabets kompetencer herunder en fortsat opdateret viden om interne og eksterne miljøforhold og kvalitetssikring.

*We are committing considerable resources on maintaining and developing competences within the Company, including continuously updated knowledge of internal and external environmental matters and quality assurance.*

**Forsknings- og udviklingsaktiviteter*****Research and development activities***

Selskabet har i regnskabsåret ikke afholdt forskningsomkostninger.

*The company have had no research costs in the financial year.*

**Den forventede udvikling*****The expected development***

Det forventes, at selskabet og koncernens drifts- og likviditetsmæssige udvikling for 2016/17 vil blive tilfredsstillende.

*It is expected that the Company's and the Group's development for 2016/17 in terms of operations and liquidity will be satisfactory.*

**Begivenheder efter regnskabsårets udløb*****Events subsequent to the financial year***

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

*No events have occurred subsequent to the balance sheet date, which would have material impact on the financial position of the company.*

**Anvendt regnskabspraksis**  
*Accounting policies used*


---

Årsrapporten for Johs. Gram-Hanssen Holding ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en mellemstor klasse C-virksomhed.

*The annual report for Johs. Gram-Hanssen Holding ApS is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class C enterprises (medium sized enterprises).*

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

*The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).*

**Generelt om indregning og måling**
***Recognition and measurement in general***

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

*Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.*

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde koncernen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

*Assets are recognised in the balance sheet when the group is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå koncernen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

*Liabilities are recognised in the balance sheet when the group is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

*At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.*

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

*Certain fixed asset investments and liabilities are measured at amortised cost, by which method a fixed, effective interest is recognised during the useful life of the asset or the liability. Amortised cost is recognised as the original cost with deduction of any payments and additions/deductions of the accrued amortisation of the difference between cost and nominal amount. In this way capital losses and capital profits are spread over the useful life.*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

*At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.*

## **Koncernregnskabet**

### *The consolidated annual accounts*

Koncernregnskabet omfatter modervirksomheden Johs. Gram-Hanssen Holding ApS samt dattervirksomheder, hvori Johs. Gram-Hanssen Holding ApS direkte eller indirekte besidder mere end 50% af stemmerettighederne eller på anden måde har bestemmende indflydelse. Virksomheder, hvori koncernen besidder mellem 20% og 50% af stemmerettighederne og udøver betydelig, men ikke bestemmende indflydelse, betragtes som associerede virksomheder, jf. koncernoversigten.

*The consolidated annual accounts comprise the parent company Johs. Gram-Hanssen Holding ApS and those subsidiaries of which Johs. Gram-Hanssen Holding ApS directly or indirectly owns more than 50 % of the voting rights or in other ways has controlling interest. As it appears from the group chart, enterprises of which the group owns between 20 and 50 % of the voting rights and exercises considerable, but not controlling interest are considered associated enterprises.*

Ved konsolideringen foretages eliminering af koncerninterne indtægter og omkostninger, aktiebesiddelser, interne mellemværender og udbytter samt realiserede og urealiserede fortjenester og tab ved transaktioner mellem de konsoliderede virksomheder.

*By the consolidation, elimination of intercompany income and costs, shareholding, intercompany balances and dividends and realised and unrealised gains and losses from transactions among the consolidated enterprises takes place.*

Kapitalandele i dattervirksomheder udlignes med den forholdsmæssige andel af dattervirksomhedernes handelsværdi af nettoaktiver og forpligtelser på anskaffelsestidspunktet.

*Equity interests in subsidiaries are settled by the proportional share of the subsidiaries' trade value of net assets and liabilities at the date of acquisition.*

Nyerhvervede eller nystiftede virksomheder indregnes i koncernregnskabet fra anskaffelsestidspunktet. Solgte eller afviklede virksomheder indregnes i den konsoliderede resultatopgørelse frem til afståelsestidspunktet. Sammenligningstal korrigeres ikke for ny erhvervede, solgte eller afviklede virksomheder.

*Newly acquired or newly established enterprises are recognised in the consolidated annual accounts as of the date of acquisition. Disposed or terminated enterprises are recognised in the consolidated annual accounts until the date of disposal. In relation to newly acquired, disposed or terminated enterprises, comparative figures are not adjusted.*

Ved køb af nye virksomheder anvendes overtagelsesmetoden, hvorefter de nytilkøbte virksomheders identificerede aktiver og forpligtelser måles til dagsværdi på erhvervelsestidspunktet. Der indregnes en hensat forpligtelse til dækning af omkostninger ved besluttede og offentliggjorte omstruktureringer i den erhvervede virksomhed i forbindelse med købet. Der tages hensyn til skatteeffekten af de foretagne omvurderinger.

*By the takeover of new enterprises, the acquisition method is used, which means that the identified assets and liabilities of the newly acquired enterprises are measured at their fair value at the date of acquisition. Provisions are made for covering the costs of decided and published restructurings of the acquired enterprise in relation to the acquisition.*

Positive forskelsbeløb (goodwill) mellem kostpris og dagsværdi af overtagne identificerede aktiver og forpligtelser, inklusiv hensatte forpligtelser til omstrukturering, indregnes under immaterielle anlægsaktiver og afskrives systematisk over resultatopgørelsen efter en individuel vurdering af den økonomiske levetid, dog maksimalt 20 år. Negative forskelsbeløb (negativ goodwill), der modsvarer en forventet ugunstig udvikling i de pågældende virksomheder, indregnes i balancen under periodeafgrænsningsposter og indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at den ugunstige udvikling realiseres. Af negativ goodwill, der ikke relaterer sig til forventet ugunstig udvikling, indregnes i balancen et beløb svarende til handelsværdien af ikke-monetære aktiver, der efterfølgende indregnes i resultatopgørelsen over de ikke-monetære aktivers gennemsnitlige levetid.

*The positive difference (goodwill) between cost and fair value of taken-over, identified assets and liabilities, including provisions for restructuring, are recognised under intangible fixed assets and amortised systematically in the profit and loss account after an individual evaluation of their financial lifetime, however, with a maximum of 20 years. Negative differences (negative goodwill) which reflects an expected adverse development in the relevant enterprises are recognised in the balance sheet under accruals and recognised in the profit and loss account concurrently with the adverse development being realised. In relation to negative goodwill not concerning expected adverse development, an amount corresponding to the fair value of non-monetary assets is recognised in the balance sheet. Subsequently, the non-monetary assets are recognised in the profit and loss account over their average lifetime.*

Goodwill og negativ goodwill fra erhvervede virksomheder kan reguleres indtil udgangen af året efter anskaffelsen.

*Goodwill and negative goodwill from acquired enterprises may be adjusted until the end of the year after the year of acquisition.*





Fortjeneste eller tab ved afhændelse eller afvikling af dattervirksomheder og associerede virksomheder opgøres som forskellen mellem salgsprisen eller afviklingssummen og den regnskabsmæssige værdi af nettoaktiver på salgstidspunktet inklusiv ikke afskrevet goodwill og forventede omkostninger til salg eller afvikling.

*Gains or losses from the disposal or termination of subsidiaries or associated enterprises are recognised as the difference between the sales price or the termination sum and the book value of the net assets at the sales date and expected costs of sale or termination.*

## Resultatopgørelsen

### *The income statement*

#### **Bruttofortjeneste**

##### *Gross profit*

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

*The gross profit comprises the net turnover, changes in inventories of finished goods and work in progress, work performed for own purposes and capitalised, other operating income, and external costs.*

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

*The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale.*

Igangværende arbejder for fremmed regning vedrørende entreprisekontrakter indregnes i takt med, at produktionen udføres, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Nettoomsætningen indregnes, når de samlede indtægter og omkostninger på entreprisekontrakten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele vil tilgå selskabet.

*Contract work in progress concerning construction contracts is recognised concurrently with the progress of the production. Thus the net turnover corresponds to the sales value of the completed productions of the year (the production method). The net turnover is recognised when the total income and costs of the contract and the scope of completion on the balance sheet date can be determined reliably, and when it is likely that the financial benefits will be received by the company.*



Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

*Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, and operational leasing costs.*

### **Personaleomkostninger**

#### ***Staff costs***

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrasket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

*Staff costs include salaries and wages including holiday allowances, pensions and other costs for social security etc. for staff members. Staff costs are less public reimbursements.*

### **Af- og nedskrivninger**

#### ***Depreciation, amortisation and writedown***

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger samt fortjeneste og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

*Depreciation, amortisation and writedown comprise depreciation, amortisation and writedown for the year and gains and losses on disposal of intangible and tangible fixed assets.*

### **Finansielle poster**

#### ***Net financials***

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

*Net financials include interest income, interest expenses, and realised and unrealised capital gains and losses on financial assets and liabilities. Net financials are recognised in the profit and loss account with the amounts concerning the financial year.*

### **Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder**

#### ***Results from equity investments in group enterprises and associated enterprises***

I moderselskabets resultatopgørelse indregnes den forholdsmæssige andel af de enkelte dattervirksomheders resultat efter skat efter fuld eliminering af intern avance eller tab og fradrag af afskrivning på koncerngoodwill.

*After full elimination of intercompany profit or loss and deduction of amortisation of consolidated goodwill, the equity investment in the individual subsidiaries are recognised in the profit and loss account at a proportional share of the subsidiaries' results after tax.*





I både koncernens og moderselskabets resultatopgørelser indregnes den forholdsmæssige andel af de associerede virksomheders resultat efter skat efter eliminering af forholdsmæssig andel af intern avance eller tab og fradrag af afskrivning på koncerngoodwill.

*After full elimination of intercompany profit or loss and deduction of amortisation of consolidated goodwill, the equity investment in the individual associated enterprises are recognised in the profit and loss account at a proportional share of the associated enterprises' results after tax.*

### Skat af årets resultat

#### *Tax of the results for the year*

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posterings direkte på egenkapitalen.

*The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.*

Moderselskabet og de danske dattervirksomheder er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af koncernens danske virksomheder. Moderselskabet er administrationsselskab for sambeskatningen og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne.

*The parent company and the Danish subsidiaries are subject to the Danish rules on compulsory joint taxation of the consolidated Danish enterprises. The parent company acts as an administration company in relation to the joint taxation. This means that the total Danish tax payable of the income of the Danish consolidated companies is paid to the tax authorities by the company.*

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

*The current Danish corporate tax is allocated among the jointly taxed companies in proportion to their respective taxable income (full allocation with reimbursement of tax losses).*

### Balancen

#### *The balance sheet*

### Materielle anlægsaktiver

#### *Tangible fixed assets*

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Efterfølgende måles materielle anlægsaktiver til dagsværdi. Der afskrives ikke på grunde.

*Tangible fixed assets are measured at cost with deduction of accrued depreciation and writedown. Afterwards the tangible fixed assets are measured at fair value. Land is not depreciated.*



Opskrivning korrigeret for udskudt skat bindes direkte på selskabets egenkapital.

*Revaluations adjusted for deferred tax are tied directly to the company's equity.*

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

*The basis of depreciation is cost with deduction of any expected residual value after the end of the useful life of the asset. The amortisation period and the residual value are determined at the acquisition date and reassessed annually. If the residual value exceeds the book value, the amortisation discontinues.*

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

*If the amortisation period or the residual value is changed, the effect on amortisation will in the future be recognised as a change in the accounting estimates.*

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

*The cost comprises the acquisition cost and costs directly attached to the acquisition until the time when the asset is ready for use.*

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvor brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

*The cost of a total asset is divided into separate components. These components are depreciated separately, the useful lives of each individual components differing.*

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktiverne forventede brugstider:

*Depreciation takes place on a straight line basis and based on an evaluation of the expected useful life:*

#### Bygninger

*Buildings*

100 år / years

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

*Other plants, operating assets, fixtures and furniture*

3-5 år / years

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

*Minor assets with an expected useful life of less than 1 year are recognised as costs in the profit and loss account in the year of acquisition.*

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under af- og nedskrivninger.

*Profit or loss deriving from the sales of tangible fixed assets is measured as the difference between the sales price reduced by the selling costs and the book value at the time of the sale. Profit or loss is recognised in the profit and loss account under depreciation.*

**Finansielle anlægsaktiver***Financial fixed assets***Kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder***Equity investments in group enterprises and associated enterprises*

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder indregnes i balancen til den forholdsmæssige andel af virksomhedens regnskabsmæssige indre værdi. Denne opgøres efter moderselskabets regnskabspraksis med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne avancer og tab samt med tillæg eller fradrag af resterende værdi af positiv eller negativ goodwill opgjort efter overtagelsesmetoden.

*Equity investments in group enterprises and associated enterprises are recognised in the balance sheet at a proportional share under the equity method, the value being calculated on the basis of the accounting policies of the parent company by the deduction or addition of unrealised intercompany profits and losses, and with the addition or deduction of residual value of positive or negative goodwill measured by applying the acquisition method.*

Tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi indregnes uden værdi, og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives med moderselskabets andel af den negative indre værdi i det omfang, tilgodehavendet vurderes som uerholdeligt. Såfremt den regnskabsmæssige negative indre værdi overstiger tilgodehavender, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser i det omfang, moderselskabet har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække disse virksomheders underbalance.

*Group enterprises and associated enterprises with negative equity are recognised without any value, and to the extent they are considered irrevocable, amounts owed by these companies are written down by the parent's share of the equity. If the negative equity exceeds the debtors, the residual amount is recognised under liability provisions to the extent the parent has a legal or actual liability to cover the negative equity of the subsidiary.*

Nettoopskrivning af kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder overføres under egenkapitalen til reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode i det omfang, den regnskabsmæssige værdi overstiger kostprisen. Udbytter fra tilknyttede virksomheder, der forventes vedtaget inden godkendelsen af nærværende årsrapport, bindes ikke på opskrivningsreserven. Reserven reguleres med andre egenkapitalbevægelser i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder.

*To the extent the equity exceeds the cost, the net revaluation of equity investments in group enterprises and associated enterprises are transferred to the reserves under the equity for net revaluation as per the equity method. Dividends from group enterprises expected to be decided before the approval of this annual report are not subject to a limitation of the revaluation reserves. The reserves are adjusted by other equity movements in group enterprises and associated enterprises.*

Nyerhvervede eller nystiftede virksomheder indregnes i årsregnskabet fra anskaffelsestidspunktet. Solgte eller afviklede virksomheder indregnes frem til afståelsestidspunktet.

*Newly taken over or newly established companies are recognised in the annual accounts as of the time of acquisition. Sold or liquidated companies are recognised at the time of cession.*

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder opgøres som forskellen mellem afståelsessummen og den regnskabsmæssige værdi af nettoaktiver på salgstidspunktet inklusive resterende koncerngoodwill samt forventede omkostninger til salg eller afvikling. Fortjeneste og tab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

*Profit or loss in connection with the sale of group enterprises and associated enterprises are measured as the difference between the sales amount and the book value of net assets at the time of the sale, inclusive of remaining consolidated goodwill and expected costs for sale and cession. Profit and loss are recognised in the profit and loss account under net financials.*

Ved køb af nye tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder anvendes overtagelsesmetoden, hvorefter de nytilkøbte virksomheders aktiver og forpligtelser måles til dagsværdi på erhvervelsestidspunktet. Der hensættes til dækning af omkostninger ved besluttede omstruktureringer i de erhvervede virksomheder i forbindelse med købet. Der tages hensyn til skatteeffekten af de foretagne omvurderinger, jævnfør beskrivelse af goodwill nedenfor.

*In connection with the take over of new group enterprises and associated enterprises, the acquisition method is applied, by which the taken over companies' assets and liabilities are measured at fair value at the time of take over. Provisions are made for covering costs in connection with decided restructuring projects in the taken over enterprise in connection with the take-over. The tax effect of the revaluation carried out is taken into consideration, cf. the below description of goodwill.*

Positive forskelsbeløb (goodwill) mellem anskaffelsessværdi og dagsværdi af overtagne aktiver og forpligtelser inklusive hensatte forpligtelser til omstrukturering, indregnes under kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder. Forskelsbeløbet afskrives over den vurderede økonomiske brugstid, der fastlægges på baggrund af ledelsens erfaringer inden for de enkelte forretningsområder. Afskrivningsperioden udgør maksimalt 20 år og er længst for strategisk erhvervede virksomheder med en stærk markedsposition og lang indtjeningsprofil. Den regnskabsmæssige værdi af goodwill vurderes løbende og nedskrives over resultatopgørelsen i de tilfælde, hvor den regnskabsmæssige værdi overstiger de forventede fremtidige nettoindtægter fra den virksomhed eller aktivitet, som goodwill er knyttet til.

*Positive differences (goodwill) between the acquisition value and the fair value of the assets and liabilities taken over, inclusive of liability provisions for restructuring, are recognised under equity investments in group enterprises and associated enterprises, and they are amortised over the estimated financial life. The financial life is determined on the basis of the management's experience with the individual business areas. The amortisation period is maximum 20 years, being the longer for strategically taken over companies with a strong market position and a long range earnings potential. The book value of goodwill is evaluated currently and written down in the profit and loss account in those cases where the book value exceeds the expected future net income from the enterprise or the activity, to which the goodwill is attached.*

**Andre værdipapirer og kapitalandele**
*Other securities and equity investments*

Andre værdipapirer og kapitalandele indregnet under anlægsaktiver omfatter børsnoterede aktiver, der måles til børskurs på balancedagen samt ikke børsnoterede aktier der måles til dagsværdi. Andre kapitalandele hvor dagsværdi ikke kan opgøres indregnes til kostpris.

*Other securities and investments recognised in fixed assets comprise listed shares measured at market price at the balance sheet date and non-listed shares measured at fair value. Other investments the fair value of which cannot be calculated are recognised at cost.*

**Tilgodehavender**
*Debtors*

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealisationseværdi, hvilket svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivning til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

*Receivables are recognised in the balance sheet at the lower of amortised cost and net realisable value, which corresponds to nominal value less provisions for bad debts. Provisions for bad debts are determined on the basis of an individual assessment of each receivable.*

**Igangværende arbejder for fremmed regning**
*Work in progress for the account of others*

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdi af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

*Work in progress for the account of others is measured at the marked value of the work performed. The market value is measured on basis of the scope of completion on the balance sheet date and the total expected cost of the individual work in progress.*

Når salgsværdien på en entreprisekontrakt ikke kan opgøres pålideligt, måles salgsværdien til de medgåede omkostninger eller nettorealisationseværdien, hvis denne er lavere.

*When the marked value of a contract can not be reliably determined, the sales value is measured at the costs required or the net realisation value, if this is lower.*

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser, afhængigt af nettoværdien af salgssummen med fradrag af acontofaktureringer og forudbetalinger.

*The individual work in progress is recognised in the balance sheet under debtors or liabilities, depending on the net value of the sales price with deduction of prepayments and amounts invoiced on account.*





## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

---

Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de afholdes.

*Costs in connection with sales work and the achievement of contracts are recognised in the profit and loss account when incurred.*

### Likvide beholdninger

#### *Available funds*

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

*Available funds comprise cash at bank and in hand.*

### Egenkapital - udbytte

#### *Equity - dividend*

Udbytte, som forventes udbetalt for året, indregnes som gældsforpligtelse.

*Dividend which is expected to be paid for the year is recognised as a liability.*

### Selskabsskat og udskudt skat

#### *Corporate tax and deferred tax*

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

*Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes.*

*Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.*

Efter sambeskatningsreglerne hæfter Johs. Gram-Hanssen Holding ApS som administrationsselskab solidarisk og ubegrænset over for skattemyndighederne for selskabsskatter og kildeskatte på renter, royalties og udbytter opstået inden for sambeskatningskredsen.

*Johs. Gram-Hanssen Holding ApS is jointly taxed with the Danish group companies and acts in this respect as the administration company. According to the rules of joint taxation, Johs. Gram-Hanssen Holding ApS is unlimited, jointly and severally liable towards the Danish tax authorities for the total corporation tax, including withholding tax on interest, royalties and dividends, arising within the jointly taxed group of companies.*

Skyldige og tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen som "Tilgodehavende selskabsskat" eller "Skyldig selskabsskat".

*Payable and receivable joint taxation contributions are recognised in the balance sheet as "Receivable corporate tax" or "Payable corporate tax".*



Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

*Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.*

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Selskabsskatteprocenten vil i perioden fra 2014 til 2016 blive trinvist nedsat fra 25 % til 22 %, hvilket vil påvirke størrelsen af udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver. Medmindre en indregning med en anden skatteprocent end 22 vil medføre en væsentlig afvigelse i den forventede udskudte skatteforpligtelse eller skatteaktivet, indregnes udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver med 22 %.

*Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax. In the period 2014 to 2016, the corporate tax rate will be reduced gradually from 25 % to 22 %, which will affect the deferred tax liabilities and deferred tax assets. Unless a recognition with a different tax rate than 22 % will result in a significant material deviation in the estimated deferred tax liability or tax asset, deferred tax liabilities and assets are recognised by 22 %.*

## Gældsforpligtelser

### Liabilities

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

*Financial liabilities related to borrowings are recognised at the received proceeds with the deduction of transaction costs incurred. In following periods, the financial liabilities are recognised at amortised cost, corresponding to the capitalised value by use of the effective interest. The difference between the proceeds and the nominal value is recognised in the profit and loss account during the term of the loan.*

Gæld til realkreditinstitut og kreditinstitutter er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld. For obligationslån svarer amortiseret kostpris til en restgæld beregnet som lånets underliggende kontantværdi på lånoptagelsestidspunktet reguleret med en over afdragstiden foretaget afskrivning af lånets kursregulering på optagelsestidspunktet.

*Mortgage debt and bank debt are for instance measured at amortised cost. As to cash loans, this corresponds to the outstanding debt of the loan. For bond loans, the amortised cost corresponds to an outstanding debt calculated as the underlying cash value at the date of borrowing adjusted by amortisation of the market value adjustment on the date of the borrowing carried out over the repayment period.*

**Anvendt regnskabspraksis**  
*Accounting policies used*


---

Gældsforpligtelser vedrørende investeringsejendomme måles til dagsværdi. Værdireguleringer indregnes i resultatopgørelsen under posten "værdireguleringer af ejendomme".

*Liabilities concerning investment property are measured at fair value. Value adjustments are recognised in the profit and loss account in the item "Value adjustments concerning property".*

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

*Other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.*

**Pengestrømsopgørelse**
*The cash flow statement*

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året fordelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

*The cash flow statement shows the cash flow of the company for the year, distributed on operating activities, investment activities, and financing activities for the year, the changes in the liabilities, and the available funds at the beginning and the end of the year respectively.*

**Pengestrømme fra driftsaktivitet**
*Cash flow from operating activities*

Pengestrømme fra driftsaktivitet opgøres som årets resultat reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital samt betalt selskabsskat.

*Cash flow from operating activities are imputed as the result of the year adjusted for non-cash operating items, the change in the working capital, and company tax paid.*

**Pengestrømme fra investeringsaktivitet**
*Cash flow from investment activities*

Pengestrømme fra investeringsaktivitet omfatter betaling i forbindelse med køb og salg af virksomheder og aktiviteter samt køb og salg af immaterielle-, materielle- og finansielle anlægsaktiver.

*Cash flow from investment activities comprises payment in connection with purchase and sale of companies and activities in connection with purchase and sale of intangible, tangible, and financial fixed assets.*

**Pengestrømme fra finansieringsaktivitet**
*Cash flow from financing activities*

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet omfatter ændring i størrelse eller sammenhænge af aktiekapital og omkostninger forbundet hermed samt optagelse af lån, afdrag på rentebærende gæld samt betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

*Cash flow from financing activities comprises changes in the size or the composition of the share capital and the costs in this connection, raising of loans, instalments of interest-bearing debt, and payment of dividend to the company members.*





## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

### Likvider

#### *Available funds*

Likvider omfatter likvide beholdninger med fradrag af kortfristet gæld til pengeinstitutter samt kortfristede værdipapirer, der uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og som kun er forbundet med ubetydelig risiko for værdiændringer.

*Available funds comprise cash funds with deduction of short-term bank debt and short term securities which can easily be converted into cash funds and on which only an insignificant risk of value changes exists.*

### Nøgletal

#### *The key figures*

Nøgletal er udarbejdet i overensstemmelse med Finansforeningens "Anbefalinger & Nøgletal 2015".

*The key figures have been laid out in accordance with the publication "Anbefalinger & Nøgletal 2015" ("Recommendations & Key Figures 2015") published by the CFA Society Denmark.*

Hoved- og nøgletallene i oversigten er beregnet således:

*The key figures in the survey appear as follows:*

<b>Likviditetsgrad</b>	$\frac{\text{Omsætningsaktiver} \times 100}{\text{Kortfristede gældsforpligtelser}}$
<i>Acid test ratio</i>	$\frac{\text{Current assets} \times 100}{\text{Short-term liabilities}}$
<b>Soliditetsgrad</b>	$\frac{\text{Egenkapital ultimo} \times 100}{\text{Aktiver i alt ultimo}}$
<i>Equity share</i>	$\frac{\text{Equity, closing balance} \times 100}{\text{Assets in total, closing balance}}$
<b>Egenkapitalforrentning</b>	$\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$
<i>Return on equity</i>	$\frac{\text{Results for the year} \times 100}{\text{Average equity}}$



## Resultatopgørelse 1. maj - 30. april

## Income statement 1 May - 30 April

Note	Koncern Group		Moderselskab Parent company	
	2015/16 kr.	2014/15 kr.	2015/16 kr.	2014/15 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>				
<b>Gross profit</b>	<b>24.138.719</b>	<b>20.045.768</b>	<b>777.749</b>	<b>817.929</b>
1 Personaleomkostninger				
Staff costs	-7.435.453	-7.540.832	0	0
2 Afskrivninger af materielle anlægsaktiver				
Depreciation and amortisation of tangible fixed assets	-306.089	-431.380	-262.317	-262.317
<b>Driftsresultat</b>				
<b>Operating profit</b>	<b>16.397.177</b>	<b>12.073.556</b>	<b>515.432</b>	<b>555.612</b>
Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder				
Income from equity investments in group enterprises	0	0	11.741.183	7.995.529
Andre finansielle indtægter				
Other financial income	652.247	1.224.820	686.263	1.115.162
3 Andre finansielle omkostninger				
Other financial costs	-910.744	-1.328.173	-147.816	-161.633
<b>Resultat før skat</b>				
<b>Results before tax</b>	<b>16.138.680</b>	<b>11.970.203</b>	<b>12.795.062</b>	<b>9.504.670</b>
4 Skat af årets resultat				
Tax of the results for the year	-3.575.450	-2.837.892	-231.832	-372.359
<b>Årets resultat</b>				
<b>Results for the year</b>	<b>12.563.230</b>	<b>9.132.311</b>	<b>12.563.230</b>	<b>9.132.311</b>



## Resultatopgørelse 1. maj - 30. april

## Income statement 1 May - 30 April

Note	Moderselskab	
	2015/16 kr.	2014/15 kr.
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
<i>Proposed disposal of the results:</i>		
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode		
<i>Reserves for net revaluation as per the equity method</i>	141.183	-4.471
Udbytte for regnskabsåret		
<i>Dividend for the financial year</i>	8.000.000	6.000.000
Overføres til overført resultat		
<i>Disposed to results brought forward</i>	4.422.047	3.136.782
<b>Disponeret i alt</b>	<b>12.563.230</b>	<b>9.132.311</b>
<i>Disposals in total</i>		



**Balance 30. april**  
**Balance sheet 30 April**

Note	Koncern Group		Moderselskab Parent company	
	2016 kr.	2015 kr.	2016 kr.	2015 kr.
<b>Aktiver</b> <b>Assets</b>				
<b>Anlægsaktiver</b> <b>Fixed assets</b>				
5 Grunde og bygninger <i>Land and property</i>	29.247.457	29.509.774	29.247.457	29.509.774
6 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	159.535	203.307	0	0
Materielle anlægsaktiver i alt <i>Tangible fixed assets in total</i>	29.406.992	29.713.081	29.247.457	29.509.774
7 Kapitalandele i tilknyttede virksomheder <i>Equity investments in group enterprises</i>	0	0	1.712.479	1.626.366
8 Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Other securities and equity investments</i>	19.942.137	17.361.839	19.942.137	17.361.839
Finansielle anlægsaktiver i alt <i>Financial fixed assets in total</i>	19.942.137	17.361.839	21.654.616	18.988.205
<b>Anlægsaktiver i alt</b> <b>Fixed assets in total</b>	<b>49.349.129</b>	<b>47.074.920</b>	<b>50.902.073</b>	<b>48.497.979</b>



Grant Thornton

Balance 30. april

Balance sheet 30 April

Note	Koncern		Moderselskab	
	2015/16 kr.	2014/15 kr.	2015/16 kr.	2014/15 kr.
<b>Aktiver</b>				
<i>Assets</i>				
<b>Omsætningsaktiver</b>				
<i>Current assets</i>				
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser				
<i>Trade debtors</i>	42.003.969	30.397.954	0	0
Igangværende arbejder for fremmed regning				
<i>Work in progress for the account of others</i>	5.624.618	5.617.267	0	0
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder				
<i>Amounts owed by group enterprises</i>	0	0	215.002	63.275
Tilgodehavende selskabsskat				
<i>Receivable corporate tax</i>	0	0	388.662	389.471
Andre tilgodehavender				
<i>Other debtors</i>	338.354	85.767	11.600.000	8.000.000
<b>Tilgodehavender i alt</b>	<b>47.966.941</b>	<b>36.100.988</b>	<b>12.203.664</b>	<b>8.452.746</b>
<i>Debtors in total</i>				
Likvide beholdninger				
<i>Cash funds</i>	11.896.472	639.981	355.825	524.255
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b>59.863.413</b>	<b>36.740.969</b>	<b>12.559.489</b>	<b>8.977.001</b>
<i>Current assets in total</i>				
<b>Aktiver i alt</b>				
<i>Assets in total</i>	<b>109.212.542</b>	<b>83.815.889</b>	<b>63.461.562</b>	<b>57.474.980</b>



**Balance 30. april**  
**Balance sheet 30 April**

<b>Passiver</b> <i>Liabilities</i>		<b>Koncern</b> <i>Group</i>		<b>Moderselskab</b> <i>Parent company</i>	
<u>Note</u>		<u>2016</u> <u>kr.</u>	<u>2015</u> <u>kr.</u>	<u>2016</u> <u>kr.</u>	<u>2015</u> <u>kr.</u>
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>					
9	Selskabskapital <i>Share capital</i>	200.000	200.000	200.000	200.000
10	Reserve for opskrivninger <i>Revaluation reserve</i>	5.655.000	5.655.000	5.655.000	5.655.000
11	Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode <i>Reserves for net revaluation as per the equity method</i>	0	0	1.383.735	1.297.622
12	Overført resultat <i>Results brought forward</i>	36.773.179	32.265.019	35.389.444	30.967.397
	<b>Egenkapital i alt</b> <i>Equity in total</i>	<b>42.628.179</b>	<b>38.120.019</b>	<b>42.628.179</b>	<b>38.120.019</b>
<b>Hensatte forpligtelser</b> <i>Provisions</i>					
	Hensættelser til udskudt skat <i>Provisions for deferred tax</i>	1.372.252	1.426.802	1.378.461	1.436.171
	<b>Hensatte forpligtelser i alt</b> <i>Provisions in total</i>	<b>1.372.252</b>	<b>1.426.802</b>	<b>1.378.461</b>	<b>1.436.171</b>
<b>Gældsforpligtelser</b> <i>Liabilities</i>					
	Gæld til realkreditinstitutter <i>Mortgage debt</i>	9.883.541	10.588.117	9.883.541	10.573.117
	Langfristede gældsforpligtelser i alt <i>Long-term liabilities in total</i>	9.883.541	10.588.117	9.883.541	10.573.117



**Balance 30. april**  
**Balance sheet 30 April**

Note	Koncern		Moderselskab	
	2015/16 kr.	2014/15 kr.	2015/16 kr.	2014/15 kr.
<b>Passiver</b> <b>Liabilities</b>				
Kortfristet del af langfristet gæld <i>Short-term part of long-term liabilities</i>	709.459	690.000	709.459	690.000
Gæld til pengeinstitutter <i>Bank debts</i>	4.091.981	9.456.354	10.000	15.000
Modtagne forudbetalinger fra kunder <i>Prepayments received from customers</i>	9.646.103	507.734	0	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	26.332.460	12.100.567	0	0
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Debt to group enterprises</i>	0	0	704.888	578.678
Selskabsskat <i>Payable corporate tax</i>	2.951.796	2.084.045	0	0
Anden gæld <i>Other liabilities</i>	3.596.771	2.842.251	147.034	61.995
Forslag til udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the financial year</i>	8.000.000	6.000.000	8.000.000	6.000.000
Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>	55.328.570	33.680.951	9.571.381	7.345.673
<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <b>Liabilities in total</b>	<b>65.212.111</b>	<b>44.269.068</b>	<b>19.454.922</b>	<b>17.918.790</b>
<b>Passiver i alt</b> <b>Equity and liabilities in total</b>	<b>109.212.542</b>	<b>83.815.889</b>	<b>63.461.562</b>	<b>57.474.980</b>



**Balance 30. april**  
**Balance sheet 30 April**

---

**Passiver**  
**Liabilities**

<u>Note</u>	Koncern		Moderselskab	
	2015/16 kr.	2014/15 kr.	2015/16 kr.	2014/15 kr.

---

**14 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

*Mortgage and securities*

**15 Eventualposter**

*Contingencies*





## Pengestrømsopgørelse 1. maj - 30. april

## Cash flow statement 1 May - 30 April

Note	Koncern	
	2015/16 kr.	2014/15 kr.
Årets resultat <i>Results for the year</i>	12.563.230	9.132.311
16 Reguleringer <i>Adjustments</i>	4.950.746	2.644.794
17 Ændring i driftskapital <i>Change in working capital</i>	11.639.407	5.474.014
Pengestrømme fra drift før finansielle poster <i>Cash flow from operating activities before net financials</i>	29.153.383	17.251.119
Renteindbetalinger og lignende <i>Interest received and similar amounts</i>	652.247	1.224.820
Renteudbetalinger og lignende <i>Interest paid and similar amounts</i>	-910.744	-1.328.173
Pengestrøm fra ordinær drift <i>Cash flow from ordinary activities</i>	28.894.886	17.147.766
Betalt selskabsskat <i>Corporate tax paid</i>	-2.900.000	-1.918.000
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b> <b><i>Cash flow from operating activities</i></b>	<b>25.994.886</b>	<b>15.229.766</b>
Køb af finansielle anlægsaktiver <i>Purchase of financial fixed assets</i>	-2.697.900	-8.847.630
Salg af finansielle anlægsaktiver <i>Sale of financial fixed assets</i>	8.995	8.119.043
Modtagne udbytter <i>Dividends received</i>	0	0
<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet</b> <b><i>Cash flow from investment activities</i></b>	<b>-2.688.905</b>	<b>-728.587</b>
Afdrag på langfristet gæld <i>Repayments of long-term debt</i>	-685.117	-722.162
Betalt udbytte <i>Dividend paid</i>	-6.000.000	-2.600.000
<b>Pengestrømme fra finansieringsaktivitet</b> <b><i>Cash flow from financing activities</i></b>	<b>-6.685.117</b>	<b>-3.322.162</b>
<b>Ændring i likvider</b> <b><i>Changes in available funds</i></b>	<b>16.620.864</b>	<b>11.179.017</b>

**Pengestrømsopgørelse 1. maj - 30. april*****Cash flow statement 1 May - 30 April***

	Koncern	
	2015/16	2014/15
	kr.	kr.
Likvider 1. maj 2015		
<i>Available funds 1 May 2015</i>	-8.816.373	-19.995.390
<b>Likvider 30. april 2016</b>		
<b><i>Available funds 30 April 2016</i></b>	<b>7.804.491</b>	<b>-8.816.373</b>
<b>Likvider</b>		
<b><i>Available funds</i></b>		
Likvide beholdninger		
<i>Cash funds</i>	11.896.472	639.981
Kortfristet gæld til pengeinstitutter		
<i>Short-term bank debts</i>	-4.091.981	-9.456.354
<b>Likvider 30. april 2016</b>		
<b><i>Available funds 30 April 2016</i></b>	<b>7.804.491</b>	<b>-8.816.373</b>



## Noter

## Notes

	Koncern <i>Group</i>		Moderselskab <i>Parent company</i>	
	2015/16 kr.	2014/15 kr.	2015/16 kr.	2014/15 kr.
<b>1. Personaleomkostninger</b> <i>Staff costs</i>				
Lønninger og gager <i>Salaries and wages</i>	7.435.453	7.540.832	0	0
	<b>7.435.453</b>	<b>7.540.832</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere <i>Average number of employees</i>	19	15	0	0
<b>2. Afskrivninger af materielle anlægsaktiver</b> <i>Depreciation and amortisation of tangible fixed assets</i>				
Afskrivning på bygninger <i>Depreciation on buildings</i>	262.317	262.317	262.317	262.317
Afskrivning på andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Depreciation on other plants, operating equipment and furniture</i>	43.772	185.730	0	0
Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver <i>Gain / loss on old fixed tangible assets</i>	0	-16.667	0	0
	<b>306.089</b>	<b>431.380</b>	<b>262.317</b>	<b>262.317</b>

	Koncern		Moderselskab	
	2015/16	2014/15	2015/16	2014/15
	kr.	kr.	kr.	kr.
<b>3. Andre finansielle omkostninger</b>				
<i>Other financial costs</i>				
Andre renteomkostninger				
<i>Other interest costs</i>	910.744	1.328.173	147.816	161.633
	<b>910.744</b>	<b>1.328.173</b>	<b>147.816</b>	<b>161.633</b>
<b>4. Skat af årets resultat</b>				
<i>Tax of the results for the year</i>				
Skat af årets resultat moder				
<i>Current tax for the year</i>	3.630.000	2.889.796	289.542	416.279
Årets regulering af udskudt skat				
<i>Adjustment of deferred tax</i>	-54.550	-51.904	-57.710	-43.920
	<b>3.575.450</b>	<b>2.837.892</b>	<b>231.832</b>	<b>372.359</b>

	Koncern <i>Group</i>		Moderselskab <i>Parent company</i>	
	30/4 2016 kr.	30/4 2015 kr.	30/4 2016 kr.	30/4 2015 kr.
<b>5. Grunde og bygninger</b> <i>Land and property</i>				
Kostpris 1. maj 2015 <i>Cost 1 May 2015</i>	22.981.725	22.981.725	22.981.725	22.981.725
<b>Kostpris 30. april 2016</b> <i>Cost 30 April 2016</i>	<b>22.981.725</b>	<b>22.981.725</b>	<b>22.981.725</b>	<b>22.981.725</b>
Opskrivninger 1. maj 2015 <i>Revaluation 1 May 2015</i>	7.250.000	0	7.250.000	0
Årets opskrivning <i>Årets opskrivning</i>	0	7.250.000	0	7.250.000
<b>Opskrivninger 30. april 2016</b> <i>Revaluation 30 April 2016</i>	<b>7.250.000</b>	<b>7.250.000</b>	<b>7.250.000</b>	<b>7.250.000</b>
Af- og nedskrivninger 1. maj 2015 <i>Depreciation and writedown 1 May 2015</i>	-721.951	-459.634	-721.951	-459.634
Årets af-/nedskrivninger <i>Årets af-/nedskrivninger</i>	-262.317	-262.317	-262.317	-262.317
<b>Af- og nedskrivninger 30. april 2016</b> <i>Depreciation and writedown 30 April 2016</i>	<b>-984.268</b>	<b>-721.951</b>	<b>-984.268</b>	<b>-721.951</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. april 2016</b> <i>Book value 30 April 2016</i>	<b>29.247.457</b>	<b>29.509.774</b>	<b>29.247.457</b>	<b>29.509.774</b>



	Koncern		Moderselskab	
	30/4 2016	30/4 2015	30/4 2016	30/4 2015
	kr.	kr.	kr.	kr.
<b>6. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>				
<i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>				
Kostpris 1. maj 2015				
<i>Cost 1 May 2015</i>	682.011	1.163.151	0	0
Tilgang i årets løb				
<i>Additions in the year</i>	0	218.860	0	0
Afgang i årets løb				
<i>Disposals in the year</i>	0	-700.000	0	0
<b>Kostpris 30. april 2016</b>				
<i>Cost 30 April 2016</i>	<b>682.011</b>	<b>682.011</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Afskrivninger 1. maj 2015				
<i>Depreciation 1 May 2015</i>	-478.704	-943.760	0	0
Årets af-/nedskrivninger				
<i>Depreciation for the year</i>	-43.772	-141.610	0	0
Af-/nedskrivninger, afhændede aktiver				
<i>Depreciation on sold assets</i>	0	606.666	0	0
<b>Afskrivninger 30. april 2016</b>				
<i>Depreciation 30 April 2016</i>	<b>-522.476</b>	<b>-478.704</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. april 2016</b>				
<i>Book value 30 April 2016</i>	<b>159.535</b>	<b>203.307</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



	Koncern Group		Moderselskab Parent company	
	30/4 2016 kr.	30/4 2015 kr.	30/4 2016 kr.	30/4 2015 kr.
<b>7. Kapitalandele i tilknyttede virksomheder</b>				
<i>Equity investments in group enterprises</i>				
Kostpris 1. maj 2015				
<i>Kostpris 1 May 2015</i>	0	0	328.744	328.744
<b>Kostpris 30. april 2016</b>				
<i>Cost 30 April 2016</i>	0	0	328.744	328.744
Opskrivninger 1. maj 2015				
<i>Opskrivninger 1 May 2015</i>	0	0	1.297.622	1.302.093
Udbytte				
<i>Udbytte</i>	0	0	-11.600.000	-8.000.000
Årets resultatandel				
<i>Årets resultatandel</i>	0	0	11.741.183	7.995.529
Regulering				
<i>Adjustment</i>	0	0	-55.070	0
<b>Opskrivninger 30. april 2016</b>				
<i>Revaluation 30 April 2016</i>	0	0	1.383.735	1.297.622
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. april 2016</b>				
<i>Book value 30 April 2016</i>	0	0	1.712.479	1.626.366

#### Hovedtallene for virksomhederne ifølge de seneste godkendte årsrapporter

*The financial highlights for the enterprises according to the latest approved annual reports*

	Ejerandel	Egenkapital kr.	Årets resultat kr.	Regnskabs- mæssig værdi hos Johs. Gram-Hanssen Holding ApS kr.
	<i>Share of ownership</i>	<i>Equity DKK</i>	<i>Results for the year DKK</i>	<i>Book value at Johs. Gram- Hanssen Holding ApS DKK</i>
Johs. Gram-Hanssen A/S, København	100 %	596.808	6.138.954	596.808
JGH Marine A/S, København	100 %	1.115.677	5.602.229	1.115.677



	Koncern		Moderselskab	
	30/4 2016	30/4 2015	30/4 2016	30/4 2015
	kr.	kr.	kr.	kr.
<b>8. Andre værdipapirer og kapitalandele</b>				
<i>Other securities and equity investments</i>				
Kostpris 1. maj 2015				
<i>Cost 1 May 2015</i>	17.167.253	16.480.765	17.167.253	16.480.765
Tilgang i årets løb				
<i>Additions</i>	2.697.900	8.847.630	2.697.900	8.847.630
Afgang i årets løb				
<i>Disposals for the year</i>	-8.995	-8.161.142	-8.995	-8.161.142
<b>Kostpris 30. april 2016</b>				
<i>Cost 30 April 2016</i>	<b>19.856.158</b>	<b>17.167.253</b>	<b>19.856.158</b>	<b>17.167.253</b>
Opskrivninger 1. maj 2015				
<i>Revaluation 1 May 2015</i>	631.221	631.221	631.221	631.221
Tilbageførsel af tidligere års opskrivninger				
<i>Tilbageførsel af tidligere års opskrivninger</i>	-545.242	0	-545.242	0
<b>Opskrivninger 30. april 2016</b>				
<i>Revaluation 30 April 2016</i>	<b>85.979</b>	<b>631.221</b>	<b>85.979</b>	<b>631.221</b>
Nedskrivninger 1. maj 2015				
<i>Nedskrivninger 1 May 2015</i>	-436.635	0	-436.635	0
Årets nedskrivninger				
<i>Value adjustment for the year</i>	436.635	-436.635	436.635	-436.635
<b>Nedskrivninger 30. april 2016</b>				
<i>Nedskrivninger 30 April 2016</i>	<b>0</b>	<b>-436.635</b>	<b>0</b>	<b>-436.635</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. april 2016</b>				
<i>Book value 30 April 2016</i>	<b>19.942.137</b>	<b>17.361.839</b>	<b>19.942.137</b>	<b>17.361.839</b>





## Noter

## Notes

	Koncern		Moderselskab	
	30/4 2016 kr.	30/4 2015 kr.	30/4 2016 kr.	30/4 2015 kr.
<b>9. Selskabskapital</b> <i>Share capital</i>				
Selskabskapital 1. maj 2015 <i>Share capital 1 May 2015</i>	200.000	200.000	200.000	200.000
	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>
<b>10. Reserve for opskrivninger</b> <i>Revaluation reserve</i>				
Reserve for opskrivninger 1. maj 2015 <i>Revaluation reserve 1 May 2015</i>	5.655.000	0	5.655.000	0
Årets opskrivning <i>Årets opskrivning</i>	0	5.655.000	0	5.655.000
	<b>5.655.000</b>	<b>5.655.000</b>	<b>5.655.000</b>	<b>5.655.000</b>
<b>11. Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode</b> <i>Reserves for net revaluation as per the equity method</i>				
Reserve for opskrivninger 1. maj 2015 <i>Reserves for net revaluation 1 May 2015</i>	0	0	1.297.622	1.302.093
Resultatandel <i>Result</i>	0	0	141.183	-4.471
Regulering <i>Adjustment</i>	0	0	-55.070	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.383.735</b>	<b>1.297.622</b>



## Noter

## Notes

	Koncern		Moderselskab	
	30/4 2016	30/4 2015	30/4 2016	30/4 2015
	kr.	kr.	kr.	kr.
<b>12. Overført resultat</b>				
<i>Results brought forward</i>				
Overført resultat 1. maj 2015				
<i>Results brought forward 1 May 2015</i>	32.265.019	29.132.708	30.967.397	27.830.615
Årets overførte overskud eller underskud				
<i>Retained earnings</i>	4.563.230	3.132.311	4.422.047	3.136.782
Regulering				
<i>Adjustment</i>	-55.070	0	0	0
	<b>36.773.179</b>	<b>32.265.019</b>	<b>35.389.444</b>	<b>30.967.397</b>

**13. Gældsforpligtelser**  
*Liabilities*

	Afdrag første år <i>Instalments first year</i>	Restgæld efter 5 år <i>Outstanding debt after 5 years</i>	Gæld i alt 30/4 2016 <i>Debt in total 30 Apr 2016</i>	Gæld i alt 30/4 2015 <i>Debt in total 30 Apr 2015</i>
	kr.	kr.	kr.	kr.
Gæld til realkreditinstitutter				
<i>Mortgage debt</i>	709.459	6.300.000	10.593.000	11.263.117
	<b>709.459</b>	<b>6.300.000</b>	<b>10.593.000</b>	<b>11.263.117</b>

**14. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**  
*Mortgage and securities*

Koncernens likvide beholdninger samt beholdninger af værdipapirer DKK'000 19.942 er omfattet af aftale om deponering. Endvidere hæfter selskabet som selvskyldnerkautionist for en samlet kredit og garantiramme på DKK 70 mio., stillet til rådighed for dattervirksomheder.

*The group's cash and securities DKK'000 19.942 is subject to agreement on the deposit. In addition to this the company standssurety for a total credit and guarantee limit of DKK 70 mill., placed at the disposal of group enterprises.*

• **Pantsætninger og sikkerhedsstillelser (fortsat)**

*Mortgage and securities (continued)*

Garantier og remburser tkr. 23.328 er udstedt i løbende projekter.

*Guarantees and letter of credit to tDKK 23.328 is issued to current projects.*

**15. Eventualposter**

*Contingencies*

**Sambeskatning**

*Joint taxation*

Selskabet er administrationsselskab i den nationale sambeskatning og hæfter fra og med regnskabsåret 2012 ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for den samlede selskabsskat.

*The company is the administration company of the group of companies subject to the Danish scheme of joint taxation and, as from the financial year 2012, unlimited jointly and severally liable with the other jointly taxed companies for the total corporation tax.*

Hæftelse vedrørende forpligtelse i forbindelse med selskabsskatter udgør maksimalt: 3.630 t.kr.

*The liability relating to obligations in connection with corporation tax represents an maximum of DKK 3.630 thousand.*

	Koncern	
	2015/16	2014/15
	kr.	kr.
<b>16. Reguleringer</b>		
<i>Adjustments</i>		
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver		
<i>Depreciation and amortisation</i>	306.089	431.380
Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder		
<i>Income from equity investments in group enterprises</i>	0	0
Andre finansielle indtægter		
<i>Other financial income</i>	-652.247	-1.224.820
Andre finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>	910.744	1.328.173
Skat af årets resultat		
<i>Tax of the results for the year</i>	3.575.450	2.837.892
Øvrige reguleringer		
<i>Other adjustments</i>	810.710	-727.831
	<b>4.950.746</b>	<b>2.644.794</b>
<b>17. Ændring i driftskapital</b>		
<i>Change in working capital</i>		
Ændring i tilgodehavender		
<i>Change in debtors</i>	-11.826.795	-1.201.763
Ændring i leverandørgæld og anden gæld		
<i>Change in trade creditors and other liabilities</i>	23.466.202	6.675.777
	<b>11.639.407</b>	<b>5.474.014</b>